

نام و نام خانوادگی :	اداره آموزش و پرورش استان اصفهان	بسمه تعالی
آزمون: درس عربی ۱	آموزش و پرورش نجف آباد	مدت آزمون: ۶۰ دقیقه
پایه: دهم انسانی	دبیرستان :	دبیر :
	آزمون نوبت اول ۹۹	تاریخ: ۹۹/۱۰/۱۸

ردیف	*** ومن يتوكل على الله فهو حسبه : وهر کس بر خدا توکل کند پس او برایش کافی است.***	بارم
	الف) مهارت واژه شناسی (دو نمره)	
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ. الف) فِيهَا ضِيَاءٌ وَبِهِ حَرَارَةٌ مُنْتَشِرَةٌ. ب) يَحْدُثُ إِعْصَارٌ شَدِيدٌ.	۰/۵
۲	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْمُتَرَادِفَ وَ الْمُتَضَادَّ. (در جای خالی کلمه مترادف و متضاد بنویسید . یک کلمه اضافی هست) غالية / مهرجان / حفلة / رخيصة / غرفة = ≠	۰/۵
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى. (کلمه ناهم‌انگ در معنی را مشخص کنید) حاسوب ثامن هاتف مكيف	۰/۵
۴	اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ. أَفْلام (مفرد) : حَبَل (جمع) :	۰/۵
	ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)	
۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. (این جملات را به فارسی ترجمه کنید) الف) كَيْفَ نَمَتَ مِنْ حَبَّةٍ وَكَيْفَ صَارَتْ شَجَرَةً. ب) فِي الْحِصَّةِ الْعُلُومِ الْاجْتِمَاعِيَّةِ قَامَتِ سُمَيَّةٌ وَسَأَلَتْ عَنِ الْمُدْرَسَةِ. ج) يُسَمَّى هَذِهِ الظَّاهِرَةُ الطَّبِيعِيَّةُ " مَطَرُ السَّمَكَ " . د) لَقَدْ كَانَتْ رِسَالَةُ الْإِسْلَامِ عَلَى مَرِّ الْعُصُورِ قَائِمَةً عَلَى أَسَاسِ الْمَنْطِقِ. ح) الزَّرَافَةُ لِاتْنَامٍ فِي الْيَوْمِ الْوَاحِدِ إِلَّا أَقَلَّ مِنْ ثَلَاثِينَ دَقِيقَةً.	۵
۶	عَيِّنِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ. (ترجمه صحیح را مشخص کنید) ۱) إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظَرِينَ . الف) قطعاً غیب از ان خدا ست پس منتظریدمانید قطعاً من باشما از منتظران می باشم . ب) قطعاً غیب از ان خدا ست پس منتظر می مانم قطعاً باشما از منتظران خواهم بود. ۲) أُنْزِلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءٌ . الف) از آسمان آبی نازل شد . ب) از آسمان آبی را نازل کرد	۰/۵
۷	كَمِّلِ التَّرْجَمَةَ: (جای خالی در ترجمه را کامل کنید) ۱) مَنْ ذَا الَّذِي جَهَّزَهُ بِقُوَّةٍ مُفْتَكِرَةً. « این کیست که او را به نیروی اندیشه » ۲) يَحْتَفِلُ النَّاسُ فِي الْهُندُورَاسِ هَذَا الْيَوْمِ سَنَوِيًّا . « مردم این روز را در هندوراس »	۱/۵

۸	الف) تَرَجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (فعلهایی که زیر آن خط هست معنی کنید) (۱نمره) ۱ - لَا تَجْتَمِعْ خَصْلَتَانِ فِي الْمُؤْمِنِ : الْبُخْلُ وَالْكَذِبُ . ۲ - رَجِعُوا إِلَيْهِمْ . ب) عین الترجمة الصحيحة : ۱ - كانت فاطمة تذهب إلى المدرسة . الف) می رفت ب) می رود ۲ - لَا تَسْبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ . الف) دشنام نمی دهید ب) دشنام ندهید	۲						
۹	عَيْنِ الْجَوَابِ الصَّحِيحِ: ۱) الْأَمْرُ مِنْ « تَعَلَّمَ » : الف) أَعْلِم ب) عَلَّمَ ج) إَعْلَم ۲) الْمَاضِي مِنْ « يُدْرَسُ » : الف) دَارَسَ ب) دَرَسَ ج) تَدْرِيس ۳) الْمَضَارِعُ مِنْ « كَاتَبَ » : الف) يُكَاتِبُ ب) يَتَكَاتَبُ ج) يَكْتُبُ ۴) الْمَصْدَرُ مِنْ « أَقْدَمَ » : الف) قَدِيم ب) إِقْدَام ج) تَقْدِيم	۱						
۱۰	الف) اُكْتُبْ نَوْعَ الْفِعْلِ فِي كُلِّ عِبَارَةٍ. (نوع فعل را مشخص کن: ماضی . مضارع . امر) ۱) سَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا . نوع فعل: ۲) اِعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ . نوع فعل: ب) اِكْمَلِ الْجَدُولَ : (جدول را کامل کنید : یک مورد اضافه می باشد) هَذَانِ دَلِيلَانِ . هَوَلاءِ الْمُؤْمِنَاتِ . هَذِهِ الشَّجَرَةُ . أُولَئِكَ الرِّجَالُ . <table border="1"> <tr> <td>جمع مکسر</td><td>مثنی مذکر</td><td>جمع مونث سالم</td></tr> <tr> <td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr> </table>	جمع مکسر	مثنی مذکر	جمع مونث سالم				۱/۲۵
جمع مکسر	مثنی مذکر	جمع مونث سالم						
.....								
۱۱	ضَعِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً . (در جای خالی عدد یا معدود مناسب بگذارید) ۱) يَلْعَبُ أَحَدُ عَشَرَ فِي فَرِيقِ كُرَةِ الْقَدَمِ . الف) لَا عِبِينَ ب) لَا عِبَاءَ ۲) الْفَصْلُ فِي السَّنَةِ الْإِيرَانِيَةِ فَصْلُ الشِّتَاءِ . الف) الرَّابِع ب) ثَلَاثَةُ	۱						

۰/۷۵	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ فِي الْجَدُولِ: (فعلها در جدول را کامل كنيد)	۱۲								
	<table><tr><td>الماضى</td><td>المضارع</td><td>الامر</td><td>المصدر</td></tr><tr><td>أَنْتَجَ :</td><td>يُنْتَجُ :</td><td>أَنْتَجِ :</td><td>اِنْتِاج : توليد كردن</td></tr></table>	الماضى	المضارع	الامر	المصدر	أَنْتَجَ :	يُنْتَجُ :	أَنْتَجِ :	اِنْتِاج : توليد كردن	
الماضى	المضارع	الامر	المصدر							
أَنْتَجَ :	يُنْتَجُ :	أَنْتَجِ :	اِنْتِاج : توليد كردن							
۰/۵	اكتب الساعة بالفارسية : - الساعة الحادى عشرَ الآ الرُّبْع :	۱۳								
۱	ضَع فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً . (در جاى خالى كلمه مناسب بگذاريد) ۱- الْعُلَمَاءُ مَعْرِفَةً سِرًّا تِلْكَ الظَّاهِرَةَ . الف (حاولَ) ب (حاولُوا) ۲ تَشَاهِدُونَ سُقُوطَ الْاسْمَاكِ مِنَ السَّمَاءِ . الف (انتم) ب (انتَ)	۱۴								
	(د) مهارت درک و فهم (دو نمره)									
۱	ضَع فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ . (در جاى خالى كلمه مناسب قرار دهيد . يك كلمه اضافى است) الشررة / فَضْلٌ / حُجْرَةٌ / الْمُسْتَعْرَةِ / اقْتِرَاح ۱ - لِصَدِيقِي فِي حُسْنِ الْخُلُقِ . ۲ - لَيْسَتْ فِي الْفَنْدَقِ فَارِغَةً . ۳ - ، اِعْطَاءُ حَلٍّ وَبَيَانُ طَرِيقَةٍ لِلْقِيَامِ بِعَمَلٍ . ۴ - الشَّمْسُ فِي الْجَوِّ مِثْلُ	۱۵								
۱	عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غَيْرَ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ . (√ x) (جمله صحيح و غير صحيح راطبق واقعت را مشخص كنيد) ۱) الْمَرَاغِقُ الْعَامَّةُ هِيَ الْأَمَاكِنُ الَّتِي يَمْتَلِكُهَا بَعْضُ النَّاسِ ۲) الْفُسْتَانُ قِطْعَةٌ مِنَ النَّارِ ۳) إِنَّ نُزُولَ الْمَطَرِ وَ الثَّلْجِ مِنَ السَّمَاءِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ ۴) رُبُعُ سُكَّانِ الْعَالَمِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ	۱۶								
	(ه) مهارت مکالمه (۱/۵ نمره)									

۰/۵	الف) اِنْتَخِبِ الصَّحِيحَ :	۱۷
۰/۵	الف) سِتِّينَ سَنَةً ب) سِتَّ سِنَوَاتٍ	
۰/۵	ب) اَجِبْ عَنِ السُّؤَالَيْنِ . (به دو سوال به عربی پاسخ دهید) ۱) مِنْ اَيِّ بَلَدٍ اَنْتَ ؟	
۰/۵	ج) رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَاكْتُبْ سَوَالاً . (کلمات زیر را مرتب کنید و یک سوال بسازید) بطاقات ، عندكم ، الدخول ، هل ، ؟	
۲۰	طراح : « اَرْجُو لَكَنَّ التَّوْفِيقَ وَ النَّجَاحَ »	

جزوه سیپی